



Fig. A







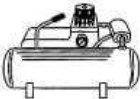

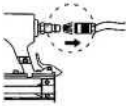

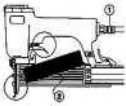

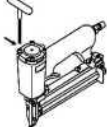

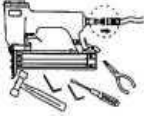

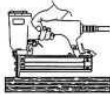

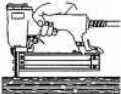




 <p>Fig 1</p>	 <p>Fig 2</p>	 <p>Fig 3</p>	 <p>Fig 4</p>
 <p>Fig 5</p>	 <p>Fig 6 Europe 13.7 BAR</p>	 <p>Fig 7</p>	 <p>Fig 8</p>
 <p>Fig 9</p>	 <p>Fig 10</p>	 <p>Fig 11</p>	 <p>Fig 12</p>
 <p>Fig 13</p>	 <p>Fig 14</p>	 <p>Fig 15</p>	 <p>Fig 16</p>
 <p>Fig 17</p>	 <p>Fig 18</p>	 <p>Fig 19</p>	 <p>Fig 20</p>
 <p>Fig 21</p>	<div data-bbox="322 1089 453 1224" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>CAUTION</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Always wear safety glasses when operating the tool.</li> <li>• Do not point the tool discharge outlet at yourself or any one else.</li> <li>• Always disconnect the air source when the motor is run to use in close proximity, especially in loading the motor.</li> <li>• Do not use the motor when the switching pressure exceeds 10psi/0.7bar except the motor has the appropriate connection.</li> <li>• Do not use any power source except an air compressor.</li> </ul> </div> <p>Fig 22</p>	 <p>Fig 23</p>	 <p>Fig 24</p>

Fig B



Fig. 1

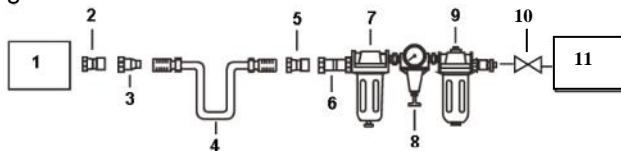


Fig. 2

1	POUŽÍVANIE .....	2
2	POPIS (OBR. A) .....	2
3	OBSAH BALENIA .....	2
4	BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ (OBR. B).....	2
5	PREVÁDZKA .....	3
6	MAZANIE .....	4
6.1	<i>Nastavenie hĺbky (obr. 1)</i> .....	5
7	DÔLEŽITÉ!!!.....	5
8	ÚDRŽBA .....	5
9	TECHNICKÉ ÚDAJE .....	6
10	RIEŠENIE PROBLÉMOV .....	6
11	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE .....	7

**PNEUMATICKÝ KOMBINOVANÝ KLINCOVAČ 2 V 1  
POWAIR0312****1 POUŽÍVANIE**

Na takmer akýkoľvek povrch, nábytok, skrinky, panely, obšívanie alebo zostrojovanie



**VAROVANIE!** Tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny si starostlivo preštudujte pred použitím náradia, pre vašu vlastnú bezpečnosť. Vaše elektrické náradie môžete odovzdať inej osobe iba spolu s týmto návodom.

**2 POPIS (OBR. A)**

- |                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| 1. Výfukový otvor spúšťača | 5. Špička klincovača          |
| 2. 1/4" spojka             | 6. Mazací zámok hriadeľa      |
| 3. Zámok zásobníka         | 7. Spúšťač                    |
| 4. Zásobník                | 8. Gombík na nastavenie hĺbky |

**3 OBSAH BALENIA**

- Odstráňte všetky materiály obalu
- Odstráňte zvyšné obaly a prepravné podpery (ak sa používajú)
- Skontrolujte úplnosť obsahu balenia
- Skontrolujte, či pri preprave nebol poškodený spotrebič, napájací kábel, sieťová vidlica a všetko príslušenstvo.
- Materiály obalu si odložte podľa možnosti na čo najdlhší čas, až do skončenia záručnej lehoty. Neskôr obaly vyhoďte prostredníctvom systému zberu komunálneho odpadu.



**VAROVANIE** Obalové materiály nie sú hračky! Deti sa nesmú hrať s plastovými vrecami!

1 x kombinovaný klincovač 2 v 1  
2 x kľúče  
500 x 25mm klinec  
500 x 50mm klinec  
500 x 40mm spony

500 x 25mm spony  
1 x prázdna fľaša  
1 x tvarované puzdro  
1 x Návod na obsluhu





**Nebezpečenstvo udusenía! Spojte sa s predajcom, ak akékoľvek diely chýbajú alebo sú poškodené.**

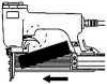
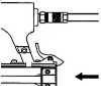

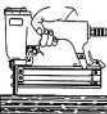



**4 BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ (OBR. B)**

- Aby ste predišli zraneniu seba a ostatných osôb v okolí, pozrite si ďalšie informácie v častiach o používaní nástroja, údržbe a riešení problémov (obr. 1)
- Aby ste predišli zraneniam očí, vždy používajte ochranné okuliare s bočnými chráničmi z tvrdého plastu. Zabezpečte, aby takéto okuliare používali všetky osoby v pracovnej oblasti (obr. 2)
- Vždy používajte chrániče sluchu a tvrdý klobúk. (obr. 3)

- Nikdy nepoužívajte vodíkové, kyslíkové, CO2 ani iné plyny vo fľašiach ako zdroj energie pre tento nástroj. Mohlo by dôjsť k výbuchu a vážnym zraneniam. (obr. 4)
- Ak nepoužívate nástroj, dajte prst preč zo spúšťača. Nástroj nikdy nenoste tak, že budete mať prst na spúšťači, nástroj vysunie sponu, ak je porušená bezpečnosť. (obr. 5)
- Nástroj nikdy nepripájajte k pneumatickej hadici s tlakom prekračujúcim 200 psi alebo 13,7 bar (obr. 6)
- Vzduchové kompresory musia spĺňať požiadavku ANSI B19.3 1981 (U.S.), "Bezpečnostný štandard pre kompresory pre spracovateľský priemysel." (obr. 7)
- Absolútne nevyhnutný je minimálny pracovný tlak pneumatickej hadice 150 psi (10,3 BAR) alebo 150% maximálneho tlaku produkovaného v systéme. (obr. 8)
- Nástroj a hadica dodávania vzduchu musia mať hadicovú spojku, aby bol všetok tlak z nástroja odstránený, keď sa odpojí spojovací článok. (obr. 9)
- Používajte len stlačený vzduch prechádzajúci cez 3 ks súpravu. (obr. 10)
- Nikdy nedopíňajte spony/klince, ak je nástroj pripojený k zdroju vzduchu (obr. 11).
- Nástroj nikdy nepoužívajte, ak nefunguje, chýba alebo je poškodený bezpečnostný prvok, spúšťač alebo pružiny. Odstraňovanie bezpečnostného prvku, spúšťača alebo pružiny je nebezpečné. (obr. 12)
- Pred použitím tohto nástroja sa uistite, že boli bezpečne utiahnuté spúšťač, skrutka a uzáver. (obr. 13)
- Nástroj neupravujte bez oprávnenia. (obr. 14)
- Keď nástroj prestane pracovať, odpojte ho od vzduchu (obr. 5)
- Nástroj držte smerom od seba a ostatných osôb. (obr. 16)
- Spony/klince strieľajte iba do pracovného povrchu, nikdy nie do materiálov, do ktorých môžu len ťažko preniknúť. (obr. 17)
- Nikdy nestrieľajte spony/klince na iné spony/klince. Rovnako je zakázané strieľať spony do šikmého uhla. (obr. 18)
- Nikdy netlačte špičku nástroja o pracovný povrch, len vtedy, ak potrebujete vystreliť nový kliniec. Zatláčenie špičky nástroja spustí stroj a uvoľní nový kliniec (obr. 19)
- Spony nestrieľajte v blízkosti okraja pracovného povrchu. Obrobok sa môže rozštiepiť a spona by mohla vyletieť a niekoho trafiť. (obr. 20)
- Spony/klince nekladajte, keď je stlačený spúšťač alebo bezpečnostný prvok. (obr. 21)
- Neodstraňujte štítok o nebezpečenstve ani nástroj používajte, ak na nástroji tento štítok chýba. (obr. 22)
- Nepoužívajte nástroj, z ktorého uniká vzduch alebo potrebuje byť opravený. (obr. 23)
- Keď používate nástroj, alebo s ním manipulujete, stojte vo vyváženej polohe (obr. 24)
- Nástroj prevádzkujte pri odporúčanom tlaku 4-7 bar.

## 5 PREVÁDZKA

1. Pred použitím nástroja si prečítajte „Bezpečnostné varovania“	
2. Uzamykaciu páku zásobníka stlačte a horný zásobník posuňte, aby ste zásobník otvorili.	

<p>3. Pásiky klinec alebo spôn vložte do zásobníka tak, aby špička spočívala na vodidle spôn/klinec. Spony/klince nekladajte, keď je stlačený spúšťač.</p>	
<p>4. Zásobník zatlačte dozadu, kým sa nezaistí západka zásobníka.</p>	
<p>5. Klinecovač držte otočený smerom od seba a ostatných osôb a pripojte hadicu.</p>	
<p>6. Špičku klinecovača umiestnite proti obrobku a potiahnite spúšťač.</p>	
<p>7. V prípade, že sa klinecovač alebo sponkovač upchá, odpojte zdroj vzduchu.</p>	
<p>8. Potiahnite mazací hriadeľ a hornú časť špičky klinecovača. Otvorte zásobník vpredu. Odstráňte zaseknuté klinec alebo spony a zatvorte predný kryt.</p>	
<p>9. Nástroj držte otočený smerom od seba a ostatných osôb a pripojte späť k hadici.</p>	

## 6 MAZANIE

Odporúčame použitie automatického maziva cez zabudovaný filtračný regulátor (obr. 1), pretože to zvyšuje životnosť nástroja a nástroj sa môže nepretržite používať. Zabudované mazadlo by sa malo pravidelne kontrolovať a plniť olejom pre pneumtické nástroje.

Správne nastavenie zabudovaného mazadla sa vykonáva tak, že umiestnite list papiera vedľa výfukových otvorov a hrdlo podržíte otvorené asi 30 sekúnd. Mazadlo je správne nastavené, keď sa na papieri nazbiera ľahká škvrna oleja. Mali by ste predchádzať nadmerným množstvám oleja.

V prípade, že bude potrebné skladovať nástroj dlhšie (cez noc, víkend atď.), malo by byť dobre namazané. Nástroj by ste mali nechať bežať asi 30 sekúnd, aby sa olej rovnomerne rozietkol po nástroji. Nástroj by ste mali skladovať v čistom a suchom prostredí.

- Je veľmi dôležité, aby bol nástroj správne mazaný a aby bolo mazadlo vzduchového vedenia naplnené a správne nastavené. Bez správneho mazania nebude nástroj správne fungovať a jeho diely sa predčasne opotrebojú.
- V mazadle vzduchového vedenia používajte správne mazivo. Malo by ísť o typ mazadla s nízkym alebo meniacim sa tokom vzduchu a malo by byť naplnené po správnu úroveň. Používajte len odporúčané mazivá, predovšetkým na použitie v pneumatických systémoch. Súčasti môžu poškodzovať gumené zložky v nástrojoch, tesniaciach krúžkoch a iných gumených dieloch.

### 6.1 Nastavenie hĺbky (obr. 1)

Hĺbka, do ktorej sa spojovací prvok nastrelí sa ovláda gombíkom na nastavenie hĺbky (8). Hĺbka nastrelenia je z výroby upravená na nominálne nastavenie. Spojovací prvok skúšobne nastreť a skontrolujte hĺbku. Ak je potrebná zmena, otočte gombík na nastavenie hĺbky (8). Otáčaním gombíka (8) v smere hodinových ručičiek zvýšite hĺbku nastrelenia, otáčaním gombíka proti smeru hodinových ručičiek znížite hĺbku nastrelenia. Skúšobne nastreť iný spojovací prvok a znova skontrolujte hĺbku. Opakujte podľa potreby až do dosiahnutia požadovaných výsledkov. Požadované množstvo vzduchu závisí od nastavenia a je ho potrebné upraviť na najnižšiu hodnotu, ktorá ešte zaistí súvislý bezproblémový výkon práce. Vyšší tlak vzduchu môže spôsobiť predčasné opotrebovanie alebo poškodenie nástroja.

## 7 DÔLEŽITÉ!!!

Ak nie je v systéme stlačeného vzduchu nainštalovaný žiadny filter / regulátor tlaku / mazadlo, pneumatický nástroj musí byť namazaný 2 až 6 kvapkami oleja minimálne raz denne alebo po každých dvoch hodinách používania. Musí sa to urobiť priamo na samčej spojke alebo skrutke (OLEJ) poskytnutej na tento účel na boku krytu nástroja.

Automatické mazanie je možné aj pomocou miniolejníčky, ktorú musíte nainštalovať medzi závitový konektor nástroja a samčiu spojku. Zabezpečte, aby bola olejníčka vždy naplnená vhodným olejom.

Obr. 2

- |                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| 1. Nástroj            | 7. Mazivo               |
| 2. Zásuvková prípojka | 8. Regulátor            |
| 3. Rýchlospojka       | 9. Filter               |
| 4. Pneumatická hadica | 10. Odpojovací ventil   |
| 5. Zásuvková prípojka | 11. Vzduchový kompresor |
| 6. Rýchlospojka       |                         |

## 8 ÚDRŽBA



**Nástroj odpojte od kompresie alebo pred nastavovaním, odstraňovaním upchatia, servisom a údržbou, premiestňovaním alebo počas nečinnosti.**

- Pravidelné mazanie, ak váš nástroj nepoužíva zabudovanú automatickú olejničku, nalejte 2 až 6 kvapiek oleja na pneumatické nástroje do vzduchového otvoru pred každým pracovným dňom alebo po 2 hodinách nepretržitého používania v závislosti od vlastností obrobku alebo typu upevňovačov (klincov/spôň).
- Vzduchom poháňané nástroje je potrebné pravidelne kontrolovať a opotrebované či poškodené časti sa musia vymeniť, aby bol nástroj bezpečný a efektívny. Skontrolujte a vymeňte všetky opotrebované alebo poškodené tesniace krúžky, tesnenia atď. Pre osobnú bezpečnosť utiahnite všetky skrutky alebo uzávery.
- Pravidelne kontrolujte voľný pohyb spúšťača, pružiny a bezpečnostného mechanizmu, aby ste si overili, úplnosť a funkčnosť bezpečného systému: bez uvoľnených alebo chýbajúcich častí, bez hromadenia nečistôt alebo zaseknutých spôň/klincov.
- Zásobník a špičku nástroja udržiavajte bez nečistôt, chlpkov a brúsnych častíc.
- Keď teplota klesne pod bod mrazu, nástroj by mal byť udržiavaný v teple.

## 9 TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	POWAIR0312
Aktivačný režim	Jedna sekvenčná činnosť
Max. prípustný tlak	8,3 bar
Prevádzka	60-100psi (4-7 bar)
Veľkosť prívodu vzduchu	¼"
Priem. spotreba vzduchu	51 l/min
Odporúčané mazivo	Biely minerálny olej
Kapacita klincov	100 ks

## 10 RIEŠENIE PROBLÉMOV

PRÍZNAK	PROBLÉM	RIEŠENIA
Unikanie vzduchu v blízkosti vrchnej časti nástroja alebo v oblasti spúšťača	Tesniaci krúžok vo ventilu spúšťača je poškodený.	Skontrolujte a vymeňte tesniaci krúžok.
	Hlava ventilu spúšťača je poškodená.	Skontrolujte a vymeňte.
	Driek ventilu spúšťača, tesnenie alebo tesniaci krúžok sú poškodené.	Skontrolujte a vymeňte driek ventilu spúšťača, tesnenie alebo tesniaci krúžok.
Unikanie vzduchu v blízkosti spodnej časti nástroja.	Uvoľnené skrutky.	Utiahnite skrutky.
	Opotrebované alebo poškodené tesniace krúžky alebo tlmíč.	Skontrolujte a vymeňte tesniace krúžky alebo tlmíč.
Netesnosť vzduchu medzi telesom a uzáverom valca.	Uvoľnené skrutky.	Utiahnite skrutku.
	Opotrebované alebo poškodené tesniace krúžky alebo tesnenia.	Skontrolujte a vymeňte tesniace krúžky alebo tesnenia.
	Opotrebovaný tlmíč.	Vymeňte tlmíč.

PRÍZNAK	PROBLÉM	RIEŠENIA
Čepeľ zatláča sponu/klinec príliš hlboko.	Tlak vzduchu je príliš vysoký	Nastavte tlak vzduchu.
Nástroj nefunguje dobre: nedokáže nastreliť sponu/klinec alebo pracuje pomaly.	Neadekvátne vzduchové napájanie.	Skontrolujte adekvátne vzduchové napájanie.
	Neadekvátne mazanie.	Do prívodu vzduchu nakvapkajte 2 až 6 kvapiek oleja.
	Opotrebované alebo poškodené tesniace krúžky alebo tesnenia.	Skontrolujte a vymeňte tesniace krúžky alebo tesnenie.
	Zablokovaný výfukový otvor v hlave valca.	Vymeňte poškodené vnútorné časti.
Nástroj vynecháva spony.	Opotrebovaný tlmič alebo poškodená pružina.	Vymeňte tlmič alebo zatlačiaciu pružinu.
	Nečistota v prednej doske.	Vyčistite hnací kanál na prednej doske.
	Nečistota alebo poškodenie zabraňuje, aby sa spony voľne pohybovali v zásobníku.	Zásobník je potrebné vyčistiť.
	Opotrebovaný alebo suchý tesniaci krúžok na pieste alebo nedostatok mazania.	Je potrebné vymeniť tesniaci krúžok. A namazať.
	Valec pokrýva netesnosť tesnenia.	Vymeňte tesniacu podložku.
Nástroj sa zasekáva.	Nesprávne alebo poškodené spony/klinec.	Vymeňte a použite správnu sponu/klinec.
	Poškodené alebo opotrebované zavádzacie vodidlo zásobníka.	Skontrolujte a vymeňte hnací člen.
	Skrutka zásobníka alebo špičky povolená.	Utiahnite zásobník.
	Zásobník je znečistený.	Vyčistite zásobník.

## 11 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky správnym spôsobom.